

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
5. Januar 2006 (05.01.2006)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2006/000270 A1

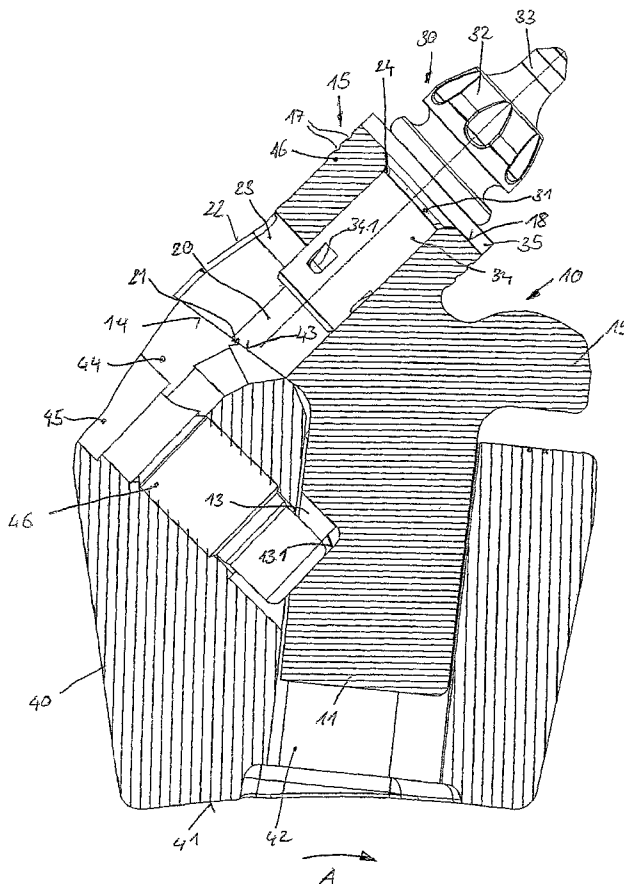
(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **E21C 35/197**
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/004057
(22) Internationales Anmeldedatum:
16. April 2005 (16.04.2005)
(25) Einreichungssprache: Deutsch
(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
(30) Angaben zur Priorität:
10 2004 030 691.5 24. Juni 2004 (24.06.2004) DE
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme
von US): **WIRTGEN GMBH** [DE/DE]; Hohnerstrasse 2,
53578 Windhagen (DE).

(72) Erfinder; und
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **TEWES, Günter**
[DE/DE]; Erlenweg 14, 53572 Unkel/Rhein (DE). **BLENS,**
Jochen [DE/DE]; Fliederweg 5, 53925 Kall-Scheuern
(DE). **HOLL, Bernd** [—/DE]; Herrengarten 49, 53577
Neustadt/Wied (DE).
(74) **Anwalt: FLECK, Hermann-Josef;** Klingengasse 2,
71665 Vaihingen an der Enz (DE).
(81) **Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart):** AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KM, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: TOOL HOLDER

(54) Bezeichnung: WERKZEUG-HALTEVORRICHTUNG



(57) **Abstract:** The invention relates to a tool holder comprising a tool box (10) which is provided with a tool seat (20) in a holding projection (15) for receiving a tool (30) in such a manner that it can be replaced. The tool seat (20) is configured as a bore and comprises a tool insertion opening (24). The tool holder (10) has a fastening side with a fastening projection (11) and, facing away from said fastening side, an exterior, and during use of the tool centrifugal forces are effective in the direction from the fastening side to the exterior. The aim of the invention is to ensure the free rotatability of a tool (30) inserted in the tool holder (10) of the aforementioned kind even if overburden material enters the tool seat (20). For this purpose, the holding projection (15) is provided with an opening (22) penetrating the inner wall of the tool seat (20) and creating a spatial connection to the exterior, and the opening (22) opens the tool seat (20) towards the exterior.

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft eine Werkzeug-Haltevorrichtung mit einem Meißelhalter (10), der in einem Halteansatz (15) eine Meißelaufnahme (20) zur Aufnahme eines darin auswechselbar aufnehmbaren Meißels (30) aufweist, wobei die Meißelaufnahme (20) bohrungsförmig ausgebildet ist und eine Meißeleinführungsöffnung (24) aufweist, wobei der Meißelhalter (10) eine Befestigungsseite mit einem Befestigungsansatz (11) und der Befestigungsseite abgewandt eine Außenseite aufweist, und wobei während des Werkzeugeinsatzes Fliehkräfte in Richtung von der Befestigungsseite zu der Außenseite wirken. Um bei einer solchen Anordnung die freie Drehbarkeit eines in den Meißelhalter (10)

eingebauten Meißels (30) auch dann sicherzustellen, wenn Abraummaterial in die Meißelaufnahme

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2006/000270 A1



MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

- (84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL,

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(20) eindringt, ist es erfindungsgemäss vorgesehen, dass der Halteansatz (15) eine Öffnung (22) aufweist, die die Innenwandung der Meisselaufnahme (20) durchdringt und eine räumliche Verbindung zur Umgebung schafft, und dass die Öffnung (22) die Meisselaufnahme (20) in Richtung zur Aussenseite hin öffnet.